

**MC2:**

# Une cArMen en Turquie

d'après l'opéra de **Georges Bizet**

écriture, mise en scène et scénographie

**Michel Laubu**

en complicité avec

**Émili Hufnagel**

adaptation musicale

**Laurent Vichard**

Turak Théâtre

**2-6 fév.**

théâtre d'objets · musique

**15/16**

# Une cArMen en Turakie

d'après l'opéra de **Georges Bizet**

écriture, mise en scène et scénographie  
**Michel Laubu**

en complicité avec  
**Emili Hufnagel**

adaptation musicale  
**Laurent Vichard**

Turak Théâtre

avec

**Michel Laubu, Émili Hufnagel, Patrick Murys,  
Marie-Pierre Pirson, Laurent Vichard**

adaptation musicale, bande son et montage vidéo des films **Laurent Vichard** · création lumière **Christian Dubet** assisté de **Carolina Pomodoro** · dramaturgie **Olivia Burton** · régie générale et plateau **Fred Soria** · régie son et vidéo **Hélène Kieffer** · régie lumière **Carolina Pomodoro** · régie plateau et jeu **Pierrick Bacher, Audrick Fumet** · musiciens sur la bande son **Rodolphe Burger** (guitare électrique), **Loïc Bachevillier** (trombone), **Jeanne Crousaud** (chant), **Pierre Desassis** (saxophones), **Véronique Ferrachat** (flûtes), **Maxime Legrand** (batterie), **Raphaël Poly** (contrebasse), **Fred Roudet** (trompette), **Laurent Vichard** (clarinettes, piano, mandole, guitare électrique, percussions, programmation) et la **chorale de l'école des Adrets** sous la direction de **Valérie Cordier** · chanson *Love I obey* par **Rosemary Standley & Helstroffer's band** ·

construction marionnettes, animation des figurines des films **Emmeline Beaussier, Géraldine Bonneton** · construction accessoires **Charly Frénéa, Joseph Paillard, Fred Soria** · décors **Atelier de la MC2: Grenoble** · construction décors, costumes et accessoires **Ateliers du Théâtre des Célestins Lyon** · regard extérieur **Caroline Cybula, Olivier Dutilloy, Brigitte Seth et Roser Montllo Guberna, Vincent Roca** · administratrice de production **Cécile Lutz**

**production** Turak Théâtre **coproduction** Le Bateau Feu scène nationale de Dunkerque, MC2: Grenoble, Célestins Théâtre de Lyon, La Comédie de Saint-Étienne centre dramatique national, Espace Malraux scène nationale de Chambéry et de la Savoie, Théâtre Renoir Cran-Gevrier, Château Rouge Annemasse, Le Volcan scène nationale du Havre  
Le Turak est en convention avec le ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Rhône-Alpes) et la région Rhône-Alpes, et est subventionné par la ville de Lyon.

**avec le soutien des Substances Lyon**  
**avec le soutien de la région Rhône-Alpes** dans le cadre du Réseau des villes.

Création le 5 novembre 2015 au Bateau Feu scène nationale de Dunkerque

mar. 2 fév.	20 h 30	ven. 5 fév.	20 h 30
mer. 3 fév.	19 h 30	sam. 6 fév.	19 h 30
jeu. 4 fév.	19 h 30		

Salle René Rizzardo · 1h20

# À propos...

Nos spectacles sont toujours écrits, inventés, joués à partir d'objets recueillis, d'objets usés, entreposés dans les remises et les garages, oubliés dans les greniers, abandonnés dans les rues ou rejetés sur les plages.

Chacun a dans un coin de sa tête des musiques emmagasinées, empilées sur les étagères de l'arrière boutique de sa mémoire ; nous avons tous des souvenirs vagues et poussiéreux de « grandes » musiques et particulièrement celles de Bizet accompagnant cette étrange histoire d'amour qu'est *Carmen*.

Sans cesse nous récupérons et transformons des objets usés, jouons maintenant à faire de même avec ces grands airs : organisons un collectage de ces musiques qui traînent dans notre mémoire collective. *Carmen* devient alors un extraordinaire chantier de fouilles imaginaires, un terrain de jeu d'images visuelles et sonores.

Qui est cette Carmen ? Quelle est cette tragique histoire d'amour si populaire ? Un compte de faits divers amoureux ? Le conte d'une fée d'hiver amoureuse ?

En Bretagne, au large de l'île de Sein se dresse le phare Ar-Men (« roche dure » en breton). Ce phare noir et blanc essuie les tempêtes les plus dangereuses et les plus spectaculaires. C'Ar-Men ? Un cœur de pierre qui déchaîne les passions amoureuses les plus dangereuses et les plus spectaculaires ?

Nous tenterons donc de situer cette histoire en milieu marin autour d'un phare et de poser les destins de ses personnages dans d'instables kayaks...

**Michel Laubu**, Turak Théâtre

- **tous les soirs**
- **dédicace** de *L'En-cyclo-pédie à travers la Turakie* édité pour les 30 ans de la compagnie, par Michel Laubu et Emili Hufnagel, au Bar-La Cantine

**jeudi 4 février**  
**bord-plateau** à l'issue de la représentation avec les artistes

## Turak Théâtre

### 1985...

Création du Turak Michel Laubu pose les bases de son théâtre : un théâtre visuel, nourri d'objets détournés, de mythologies anciennes ou imaginaires et de langages aux accents multiples et inventés.

Le Turak vient de naître, un théâtre d'objets, à la croisée du théâtre de marionnettes, du théâtre gestuel et de l'exploration plastique.

L'approche artistique repose sur une renaissance de l'objet usé. Passé imaginaire né de « la fatigue de l'objet », mémoire et empreinte d'une civilisation inventée. C'est à partir de cette archéologie fictive que spectacles et expositions sont créés. Un théâtre poétique, onirique et populaire

que l'on trimbangera volontiers partout. Une forme « tout-terrain » accessible à tous, une écriture en strates, des lectures sur plusieurs niveaux et « à tous les étages ».

### Aujourd'hui...

Le Turak c'est aujourd'hui jusqu'à trente personnes impliquées dans l'élaboration et la diffusion de créations et d'interventions artistiques éphémères dans des théâtres ou des espaces publics divers, en France et à l'étranger.

Le projet artistique du Turak, outre son esthétique « théâtre d'objets » maintenant facilement identifiable, repose sur la construction et la présentation d'un ailleurs imaginaire, une fiction répondant à d'autres règles de logique.

Les spectateurs de tous les âges, de Moscou à Taïwan en passant par les îles Lofoten, Montbéliard ou la région lyonnaise y sont, de manière égale, étrangers. Une grande partie de notre démarche artistique consiste à les inviter dans cet univers.

Aiguiser, affûter les yeux, les oreilles, entraîner tous les sens à la lecture de moments de spectacle vivant est un objectif essentiel de tout notre travail de création et de nos actions de sensibilisation. Imaginons que l'accès à ces centres d'entraînement soit le plus largement ouvert...

# prochainement

théâtre

## S'en sortir

2-13 fév.

d'après l'œuvre de  
**Danielle Collobert**

mise en scène  
**Nadia Vonderheyden**

· création ·

danse

## Dancing grandmothers

3-4 fév.

**Eun-Me Ahn**

musique

## Les Suites de Bach par Nicolas Alstaedt

violoncelle

jeu. 4 fév. 19h30  
ven. 5 fév. 20h30

théâtre · musique

## Le Dibbouk

9-13 fév.

texte  
**Schloïme An-Ski**

mise en scène  
**Benjamin Lazar**

danse

## Tendre Achille

9-11 fév.

**François  
Veyrunes**

musique

## Mendelssohn par Marc Minkowski

11 fév. 19h30



**MC2: Grenoble**

4 rue Paul Claudel, CS 92448  
38034 Grenoble Cedex 2

04 76 00 79 00

[www.mc2grenoble.fr](http://www.mc2grenoble.fr)

